### Instrukcja obsługi obudowy GPS Xpress–on™ firmy Nokia do telefonu Nokia 5140



9231667 Wydanie 1

DEKLARACJA ZGODNOŚCI NOKIA CORPORATION z pełną odpowiedzialnością oświadcza, że produkt CC70D spełnia wszystkie wymogi ujęte w klauzulach dokumentu Council Directive: 1999/5/EC. Kopię "Deklaracji zgodności" znajdziesz pod adresem http://www.nokia.com/phones/declaration\_of\_conformity/.

CE

Copyright © 2004 Nokia. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie, przekazywanie, dystrybucja oraz przechowywanie elektronicznej kopii części lub całości tego dokumentu w jakiejkolwiek formie bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Nokia są zabronione.

Nokia, Nokia Connecting People i Xpress-on są znakami towarowymi firmy Nokia Corporation. Inne nazwy produktów i firm wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub nazwami handlowymi ich właścicieli.



Java jest znakiem towarowym firmy Sun Microsystems, Inc.

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi dotyczą obudów GPS Xpress-on firmy Nokia. Firma Nokia promuje politykę nieustannego rozwoju. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

W żADNYCH OKOLICZNOŚCIACH FIRMA NOKIA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKĄKOLWIEK UTRATĘ DANYCH LUB ZYSKÓW CZY TEŻ ZA WSZELKIE SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE LUB POŚREDNIE SZKODY SPOWODOWANE W DOWOLNY SPOSÓB. ZAWARTOŚĆ TEGO DOKUMENTU PRZEDSTAWIONA JEST "TAK JAK JEST – AS IS". NIE UDZIELA SIĘ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, ZARÓWNO WYRAŻNYCH JAK I DOROZUMIANYCH, WŁĄCZAJĄC W TO, LECZ NIE OGRANICZAJĄC TEGO DO, JAKICHKOLWIEK DOROZUMIANYCH GWARANCJI UŻYTEĆZNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, CHYBA ŻE TAKOWE WYMAGANE SĄ PRZEZ PRZEPISY PRAWA. FIRMA NOKIA ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO DOKONYWANIA ZMIAN W TYM DOKUMENCIE LUB WYCOFANIA GO W DOWOLNYM CZASIE BEZ UPRZEDNIEGO POWIADOMIENIA.

Dostępność poszczególnych produktów może się różnić w zależności od regionu. Szczegóły można uzyskać u najbliższego sprzedawcy firmy Nokia.

9231667/Wydanie 1

### Spis treści

DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA	. 6
1. Wprowadzenie	. 7
Informacje o systemie GPS	7
Aplikacje GPS i Travel guide	8
Aplikacja GPS	9
Aplikacja Travel guide	9
2. Instalacja	10
Korzystanie z odbiornika GPS	11
3. Korzystanie z aplikacii GPS	12
Wyświetlanie informacji o satelitach	12
Informacie wyświetlane na ekranie Satelity	13
Zapisywanie punktu orientacyjnego (polecenie Zaznacz pozycje)	14
Wyświetlanie informacji o bieżącej podróży	14
Informacje wyświetlane na ekranie Komp. podróżny	15
Funkcje dostępne po naciśnięciu klawisza Opcje	17
Podążanie trasą	18
Praca z punktami orientacyjnymi	19
Odbieranie punktów orientacyjnych w wiadomościach tekstowych	21
Uaktywnianie i organizowanie tras	21
Zapisywanie tras i zarządzanie zapisanymi trasami	23
Definiowanie ustawień	24
4. Korzystanie z aplikacji Travel guide	25
Aktywowanie i przedłużanie abonamentu na usługę kartograficzną	25

Wyświetlanie informacji o satelitach	
Planowanie trasy	27
Praca z książką adresową GPS	
Odbieranie pozycji książki adresowej w wiadomościach tekstowych	
Podążanie trasą wyświetloną na mapie	32
Korzystanie z ekranu mapy	
Definiowanie ustawień	
Eksploatacja i konserwacja	35

## DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA

Zapoznaj się uważnie z poniższymi skróconymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem. Więcej informacji uzyskasz, zapoznając się z niniejszym podręcznikiem.



PROFESJONALNY SERWIS Naprawiać ten produkt może wyłacznie wykwalifikowany personel.



WODOODPORNOŚĆ

To urządzenie nie jest wodoodporne. Chroń je przed wilgocią.



#### PODŁĄCZANIE INNYCH URZĄDZEŃ

Zanim podłączysz dodatkowe urządzenie, zapoznaj się z instrukcją jego obsługi i przepisami bezpieczeństwa. Nie podłączaj niekompatybilnych produktów.

### 1. Wprowadzenie

Obudowa GPS Xpress-on<sup>™</sup> firmy Nokia w połączeniu z telefonem Nokia 5140 umożliwia korzystanie z systemu nawigacji GPS (Global Positioning System). Obudowa GPS Xpress-on firmy Nokia udostępnia odbiornik GPS oraz dwie aplikacje Java<sup>™</sup>: GPS i Travel guide.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji górnej i dolnej części obudowy GPS Xpress-on firmy Nokia oraz wskazówki dotyczące korzystania z obu aplikacji.

Przeczytaj uważnie tę instrukcję, zanim rozpoczniesz korzystanie z obudowy GPS Xpress-on. Zapoznaj się też z instrukcją obsługi telefonu Nokia 5140, która zawiera ważne wskazówki na temat jego bezpiecznej eksploatacji i konserwacji.

Sprawdź, czy pod adresem www.nokia.com/support lub w polskiej witrynie internetowej firmy Nokia znajdują się dodatkowe informacje, materiały do pobrania lub usługi związane z tym produktem.

#### Informacje o systemie GPS

GPS to ogólnoświatowy system nawigacji radiowej złożony z 24 satelitów i stacji naziemnych monitorujących ich pracę.

Terminal GPS (taki jak odbiornik GPS w obudowie GPS Xpress-on) otrzymuje wysyłane przez satelity sygnały radiowe o małej mocy i mierzy czas, w jakim przebyły one tę drogę. Na tej podstawie odbiornik GPS oblicza bieżące współrzędne z dokładnością do kilku metrów. Odbiornik GPS w obudowie GPS Xpress-on jest zasilany z baterii telefonu. Korzystanie z odbiornika GPS powoduje szybsze rozładowanie baterii.



#### Uwaga: System GPS

Operatorem systemu GPS (Global Positioning System – globalny system pozycjonowania) jest rząd Stanów Zjednoczonych, który ponosi wyłączną odpowiedzialność za jego dokładność oraz konserwację.

Na dokładność wskazań wpływa wzajemne położenie satelitów GPS określane przez rząd Stanów Zjednoczonych zgodnie z zasadami cywilnego wykorzystania systemu GPS, ustalonymi przez Departament Obrony USA, oraz federalnym planem radionawigacji. Dokładność wskazań może się pogorszyć także wskutek niewłaściwej geometrii satelitów.

Zasięg i moc sygnałów GPS mogą osłabiać okoliczne budynki, przeszkody naturalne (np. rzeźba terenu) oraz warunki atmosferyczne. Aby umożliwić odbiór sygnałów GPS, odbiornika GPS należy używać na otwartej przestrzeni.

System GPS nie służy do precyzyjnego pomiaru położenia i nie należy polegać wyłącznie na jego wskazaniach. Odbiornik GPS nie umożliwia lokalizowania telefonu przez służby ratunkowe.

#### Aplikacje GPS i Travel guide

Z odbiornika GPS znajdującego się w obudowie GPS Xpress-on można korzystać przy użyciu aplikacji GPS i Travel guide.

#### Aplikacja GPS

Aplikacja GPS to narzędzie do nawigacji GPS, które nie wymaga połączenia z siecią telefonii komórkowej GSM.

#### Aplikacja Travel guide

Aplikacja Travel guide umożliwia korzystanie z usługi sieciowej wskazującej bieżące położenie na mapie, a także planowanie podróży i wyszukiwanie interesujących miejsc.

Aby można było korzystać z aplikacji Travel guide, telefon musi mieć połączenie z siecią telefonii komórkowej GSM oraz z usługą sieciową GPRS (General Packet Radio Service) lub HSCSD (High Speed Circuit Switched Data).

Aby korzystać z usługi sieciowej GPRS lub HSCSD, określ ustawienia przeglądarki w menu *Usługi* telefonu Nokia 5140 i sprawdź, które ustawienia przeglądarki są używane w aplikacji Travel guide: w trybie gotowości naciśnij klawisz **Menu** i wybierz kolejno pozycje *Aplikacje, Kolekcja* i *Wybierz aplikację*, a następnie przewiń do pozycji *Travel guide*, naciśnij klawisz **Opcj**e i wybierz polecenie *Połącz przez*. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu Nokia 5140.

Informacje o dostępności usług GPRS i HSCSD, związanych z nimi opłatach i odpowiednich ustawieniach można uzyskać u operatora lub usługodawcy.



**Uwaga:** Niemal wszystkie cyfrowe mapy są w pewnym stopniu niekompletne i niedokładne. Nie należy polegać wyłącznie na mapach udostępnianych za pośrednictwem tego urządzenia.

### 2. Instalacja



**Uwaga:** Przed zdjęciem obudowy wyłącz zasilanie i odłącz ładowarkę oraz inne urządzenia. Zmieniając obudowy, unikaj dotykania elementów elektronicznych. Korzystaj z urządzenia i przechowuj je zawsze z założoną obudową.

Aby zainstalować obudowę oraz obie aplikacje:

 Zainstaluj górną i dolną część obudowy GPS Xpress-on zgodnie z instrukcją obsługi telefonu Nokia 5140.

Odbiornik GPS znajduje się w dolnej części obudowy (obszar zaznaczony na niebiesko na rysunku).



2. Włącz telefon.

Odbiornik GPS automatycznie zainstaluje aplikację Cover browser w podmenu *Kolekcja* menu *Aplikacje* telefonu.

 Aby zainstalować aplikację GPS lub Travel guide, wybierz pozycję Cover browser w podmenu Kolekcja, a następnie wybierz pozycję GPS lub Travel guide. Aplikacja zostanie dodana do podmenu Kolekcja. Można zainstalować obie aplikacje. Instalacja trwa kilka minut.

Jeżeli najpierw zostanie zainstalowana jedna z aplikacji, to do instalacji drugiej należy użyć aplikacji Cover browser.

Jeżeli chcesz otrzymywać informacje dotyczące punktów orientacyjnych GPS w formie wiadomości tekstowych, wybierz pozycję *Cover browser* w podmenu *Kolekcja*, a następnie wybierz odpowiednią aplikację do zainstalowania.

4. Jeżeli używasz obudowy GPS Xpress-on po raz pierwszy albo jeżeli nie była ona używana dłużej niż 14 dni, uruchom aplikację GPS lub Travel guide i na 15 do 30 minut wystaw telefon na zewnątrz w miejscu, gdzie niebo nie jest zasłonięte. Umożliwi to pobranie tzw. almanachu z co najmniej czterech satelitów. Almanach to zestaw podstawowych danych na temat orbit satelitów GPS. W nawigacji GPS dane te są niezbędne.

Uzyskanie właściwego połączenia GPS po połączeniu wstępnym może trwać od kilku sekund do kilku minut. Zasięg i moc sygnałów GPS mogą osłabiać okoliczne budynki, przeszkody naturalne (np. rzeźba terenu) oraz warunki atmosferyczne.

#### Korzystanie z odbiornika GPS

Podczas korzystania z odbiornika GPS znajdującego się w dolnej części obudowy GPS Xpress-on nie zakrywaj obszaru, który na rysunku jest zaznaczony na niebiesko. W tym miejscu znajduje się antena odbiornika GPS.

Trzymaj telefon w ręku klawiaturą ku górze, pod kątem około 45 stopni, w miejscu, gdzie niebo nie jest zasłonięte.



### 3. Korzystanie z aplikacji GPS

Aby korzystać z aplikacji GPS, w trybie gotowości naciśnij klawisz Menu i wybierz kolejno pozycje *Aplikacje, Kolekcja* oraz polecenie *Wybierz aplikację*. Przewiń do pozycji *GPS* i naciśnij klawisz **Otwórz** lub L. Przewiń do głównego ekranu, z którego chcesz korzystać, a następnie naciśnij klawisz **Wybierz**.

W aplikacji GPS są dostępne następujące główne ekrany: Satelity, Komp. podróżny, Nawigator, Punkty orient., Trasy, Rejestr podróży oraz Ustawienia.

Nazwa ekranu jest wyświetlana u góry. W tym rozdziale opisane zostały ekrany dostępne w aplikacji GPS oraz ich funkcje.

Aplikację zamyka się naciśnięciem klawisza 🗾 .

#### Wyświetlanie informacji o satelitach

Na ekranie Satelity są wyświetlane następujące informacje: data, godzina, współrzędne geograficzne bieżącego położenia, stan odbiornika GPS, dostępne satelity i dokładność wskazań systemu GPS.

Uzyskanie połączenia GPS może trwać od kilku sekund do kilku minut. Zasięg i moc sygnałów GPS mogą osłabiać okoliczne budynki, przeszkody naturalne (np. rzeźba terenu) oraz warunki atmosferyczne.

#### Informacje wyświetlane na ekranie Satelity

- W polach daty i godziny są wyświetlane bieżące wartości otrzymywane przez odbiornik GPS z satelitów GPS. Data i godzina są podane w czasie GMT (Greenwich Mean Time).
- Poniżej pól daty i godziny znajdują się pola długości i szerokości geograficznej, w których są wyświetlane współrzędne bieżącego położenia w formacie WGS84 (WGS84 to system współrzędnych geograficznych). Prawidłowe współrzędne zostaną wyświetlone tylko pod warunkiem, że odbiornik GPS otrzyma niezbędne dane o położeniu od satelitów GPS.
- Stan odbiornika GPS jest wyświetlany poniżej pól ze współrzędnymi geograficznymi. Zanim zaczniesz używać odbiornika GPS, zaczekaj, aż będzie on gotowy do nawigacji.
- W polu dokładności wskazań GPS (obok pola stanu odbiornika GPS) jest wyświetlana przybliżona wartość dokładności, z jaką odbiornik GPS może określić bieżące położenie.
- Na diagramie znajdującym się poniżej pól wskazujących stan odbiornika oraz dokładność wskazań GPS jest wyświetlanych maksymalnie 12 satelitów (w postaci identyfikatorów) oraz moc sygnału każdego z nich. Im większa jest moc sygnału, tym silniejszy jest sygnał odbierany z satelity.

Jeżeli sygnał z satelity jest słaby, satelita i jego identyfikator są wyświetlane na szaro. Odbiornik GPS nie korzysta z informacji o położeniu otrzymanych od tego rodzaju satelitów.

Jeżeli sygnał z satelity jest mocny, satelita i jego identyfikator są wyświetlane na czarno. Odbiornik GPS używa informacji o położeniu otrzymanych od tego rodzaju satelitów.

Po naciśnięciu dowolnego klawisza wyboru na ekranie *Satelity* można wybrać polecenie *Zaznacz pozycję*, aby zapisać współrzędne bieżącego położenia jako punkt orientacyjny, lub polecenie *Główne menu*, aby powrócić do głównego menu aplikacji GPS.

#### Zapisywanie punktu orientacyjnego (polecenie Zaznacz pozycję)

Funkcja Zaznacz pozycję umożliwia zapisywanie współrzędnych bieżącego położenia jako punktu orientacyjnego do późniejszego wykorzystania. Wprowadź nazwę punktu orientacyjnego, naciśnij klawisz **OK**, wpisz komentarz do punktu i naciśnij klawisz **Zapisz** na ekranie *Komentarze*.

Gdy na ekranie są wyświetlone współrzędne oraz komentarze, naciśnij klawisz Gotowe, aby powrócić do głównego ekranu, lub klawisz Opcje, aby edytować bądź usunąć punkt orientacyjny, wysłać go w wiadomości tekstowej (usługa sieciowa) do urządzenia zgodnego ze specyfikacją punktów orientacyjnych firmy Nokia (Nokia Landmark Specification) albo przejść do punktu orientacyjnego na ekranie *Nawigator* (polecenie *Idź do*).

#### Wyświetlanie informacji o bieżącej podróży

Na ekranie Komp. podróżny można wyświetlać następujące informacje o bieżącej podróży: kurs, wysokość, minimalną wysokość, maksymalną wysokość, prędkość, średnią prędkość, maksymalną prędkość oraz wskazania minutnika i drogomierza.

Aby wyzerować zawartość pojedynczego pola informacyjnego, przewiń do właściwego pola, a następnie naciśnij środkowy klawisz wyboru. Funkcja ta jest dostępna tylko dla pól, które wyświetlają informacje skumulowane.

#### Informacje wyświetlane na ekranie Komp. podróżny

 Wskaźnik kursu znajdujący się u góry ekranu wyznacza kierunek, w którym podąża użytkownik. Kurs jest wskazywany przez czerwone strzałki pośrodku pola. Litera N oznacza północ, S – południe,

E – wschód, a W – zachód.

Jeżeli nie da się pokazać bieżącego kursu, wskaźnik kursu przez chwilę pokazuje ostatni znany kurs, a następnie znika z ekranu.

• W polu *Prędkość* jest wyświetlana bieżąca prędkość. Jeżeli prędkość jest bardzo mała, w polu jest wyświetlana wartość <1.

Prędkość nie jest wyświetlana, jeżeli odbiornik GPS nie może jej określić.

 W polu Wysokość wyświetlana jest w przybliżeniu wysokość nad poziomem morza dla danego położenia. Jeżeli położenie znajduje się pod poziomem morza, w polu jest wyświetlana liczba ujemna.

Dane dotyczące wysokości n.p.m. nie są wyświetlane, jeżeli odbiornik GPS nie może jej określić.

• W polu Średnia prędkość lub Średnia prędk. jest wyświetlana średnia prędkość. Odbiornik GPS oblicza średnią prędkość także w czasie postoju. Im dłuższy postój, tym niższa jest średnia prędkość. Jeżeli w danej chwili nie da się pokazać średniej prędkości, zamiennie pokazywana jest ostatnia zapisana średnia prędkość.

 W polu Maksym. prędkość lub Maks. prędk. jest wyświetlana maksymalna prędkość osiągnięta od czasu ostatniego wyzerowania prędkościomierza. Jeżeli w danej chwili nie da się pokazać maksymalnej predkości, zamiennie

pokazywana jest ostatnia zapisana maksymalna prędkość.

• W polu *Minutnik* jest wyświetlany czas, który upłynął od ostatniego wyzerowania minutnika. Minutnik odlicza czas nawet wtedy, gdy odbiornik GPS nie otrzymuje sygnałów z satelitów GPS.

Minutnik jest zerowany z chwilą zamknięcia aplikacji GPS.

• W polu *Drogomierz* jest wyświetlana odległość przebyta od czasu ostatniego wyzerowania drogomierza.

Jeżeli w danej chwili nie da się pokazać odległości, zamiennie pokazywana jest ostatnia zapisana odległość.

 W polu Wysok. maksym. lub Wysok. maks. jest wyświetlana wysokość najwyżej położonego punktu na przebytej trasie od czasu wyzerowania wskaźnika wysokości.

Jeżeli w danej chwili nie da się pokazać wysokości najwyżej położonego punktu, zamiennie pokazywana jest ostatnio zapisana maksymalna wartość.

 W polu Wysok. minimalna lub Wys. minimal. jest wyświetlana wysokość najniżej położonego punktu na przebytej trasie od czasu wyzerowania wskaźnika wysokości. Jeżeli w danej chwili nie da się pokazać wysokości najniżej położonego punktu, zamiennie pokazywana jest ostatnio zapisana minimalna wartość.

#### Funkcje dostępne po naciśnięciu klawisza Opcje

Po naciśnięciu klawisza **Opcje** na ekranie *Komp. podróżny* można wybierać następujące funkcje:

- Zmień pola umożliwia określenie funkcji, które mają być wyświetlane na ekranie Komp. podróżny. Przewiń do pola, którego funkcja ma zostać zmieniona, naciśnij klawisz Wybierz, przejdź do żądanej opcji i ponownie naciśnij klawisz Wybierz.
- Zmień widok umożliwia określenie, ile pól (2, 4 lub 6) ma być wyświetlanych na ekranie Komp. podróżny.
- *Resetuj wszyst.* umożliwia przywrócenie wszystkim polom ich wartości początkowych.
- Przywr. domyślne umożliwia przywrócenie domyślnego wyglądu ekranu Komp. podróżny. Wartości wyświetlone na ekranie Komp. podróżny nie zostaną wyzerowane.
- Zaznacz pozycję umożliwia zapisanie bieżącego położenia jako punktu orientacyjnego. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale Zapisywanie punktu orientacyjnego (polecenie Zaznacz pozycję) na stronie 14.

### Podażanie trasa

Na ekranie Nawigator można śledzić przemierzaną trasę, uaktywnioną na ekranie Trasy, lub przechodzić do uaktywnionych punktów orientacyjnych przy użyciu opcji Idź do funkcji Zaznacz pozycję (dostępnej na kilku ekranach).

Na ekranie są wyświetlane następujące informacje: kurs, namiar, prędkość, następny punkt orientacyjny oraz odległość od niego.

 Niebieska strzałka kursu wskazuje kierunek, w którym podaża użytkownik. Kierunki są oznaczone literami: N oznacza północ,

S – południe, E – wschód, a W – zachód.

Żółta strzałka namiaru wskazuje kierunek, w którym należy podążać, aby dotrzeć do następnego punktu orientacyjnego.

Aby dotrzeć do następnego punktu orientacyjnego, należy zmienić kierunek podażania tak, aby obie strzałki wskazywały w te samą strone.

Jeżeli odbiornik GPS nie otrzymuje niezbędnych informacji o położeniu od satelitów GPS, pola Nast.: i Odl. do nast. są puste, a pośrodku ekranu pojawia się znak zapytania.



Wskazówka: ekran Nawigator może również służyć jako kompas, o ile nie została uaktywniona żadna trasa, a odbiornik GPS otrzymuje wymagane informacje o położeniu od satelitów GPS. W tym przypadku na ekranie są wyświetlane bieżący kurs i prędkość (jeżeli użytkownik się porusza).

- W polu *Nast.:* jest wyświetlany następny punkt orientacyjny. Gdy punkt orientacyjny będzie blisko lub zostanie osiągnięty, na ekranie telefonu będą wyświetlane odpowiednie informacje.
- W polu *Prędkość* jest wyświetlana bieżąca prędkość.
- W polu *Odl. do nast.* jest wyświetlana odległość od następnego punktu orientacyjnego.

Po naciśnięciu na ekranie *Nawigator* dowolnego klawisza wyboru można wybrać opcję *Wyłącz trasę* – wówczas na ekranie *Nawigator* nie będzie wyświetlana strzałka namiaru ani najbliższy punkt orientacyjny, lub opcję *Zaznacz pozycję*– wówczas bieżące położenie zostanie zapisane jako punkt orientacyjny (zobacz rozdział Zapisywanie punktu orientacyjnego (polecenie Zaznacz pozycję) na stronie 14).

#### Praca z punktami orientacyjnymi

Na ekranie *Punkty orient.* można wyświetlać, wyszukiwać, dodawać i usuwać punkty orientacyjne. Punkty widoczne na tym ekranie są też dostępne w aplikacji Travel guide.

 Znajdź – umożliwia wyszukanie uprzednio zapisanych punktów orientacyjnych według odległości od bieżącego położenia (Najbliższy) lub nazwy (Wg nazwy).

Gdy zostanie wybrana opcja *Najbliższy*, odbiornik GPS pokazuje najbliższe punkty orientacyjne oraz odległość każdego z nich od bieżącego lub ostatniego znanego położenia. Po wybraniu opcji *Wg nazwy* wprowadź pierwsze litery nazwy punktu orientacyjnego i naciśnij klawisz **Znajdź**.

Aby wyświetlić współrzędne znalezionego punktu orientacyjnego i komentarze do niego, przewiń do żądanego punktu i naciśnij klawisz **Szczeg.**. Można nacisnąć klawisz **Opcje**, aby wyedytować lub usunąć punkt orientacyjny, wysłać go w wiadomości tekstowej (usługa sieciowa) do urządzenia zgodnego ze specyfikacją punktów orientacyjnych firmy Nokia (Nokia Landmark Specification) lub przejść do punktu orientacyjnego na ekranie *Nawigator* (polecenie *ldź do*).

 Dodaj – umożliwia zapisanie współrzędnych bieżącego położenia jako punktu orientacyjnego (*Bieżąca pozycja*) oraz ręczne określenie współrzędnych (*Manualnie*).

Po wybraniu opcji *Manualnie* wprowadź nazwę punktu orientacyjnego, naciśnij klawisz OK, wprowadź współrzędne w formacie WGS84, naciśnij klawisz OK, wprowadź komentarz na temat punktu i naciśnij klawisz **Zapisz**.

Gdy na ekranie są wyświetlone współrzędne i komentarze, można nacisnąć klawisz **Opcje**, aby na przykład wysłać punkt orientacyjny w wiadomości tekstowej (usługa sieciowa) do urządzenia zgodnego ze specyfikacją punktów orientacyjnych firmy Nokia (Nokia Landmark Specification) lub przejść do punktu orientacyjnego na ekranie *Nawigator* (polecenie *Idź do*).

- Usuń umożliwia usunięcie zapisanych punktów orientacyjnych, pojedynczo lub wszystkich jednocześnie. Punkty orientacyjne można usuwać w obu aplikacjach: GPS i Travel guide.
- Stan pamięci umożliwia wyświetlenie ilości pamięci dostępnej na potrzeby zapisywania punktów orientacyjnych.

# Odbieranie punktów orientacyjnych w wiadomościach tekstowych

Po otrzymaniu informacji o punkcie orientacyjnym w formie wiadomości tekstowej na ekranie telefonu pojawi się odpowiednie powiadomienie. Aby wyświetlić i zapisać punkt orientacyjny, naciśnij klawisz **Pokaż**, przewiń do punktu orientacyjnego, a następnie naciśnij klawisz **Szczeg.**, klawisz **Opcje** i wybierz polecenie *Zapisz*.

Punkty orientacyjne można też wysyłać – na przykład na ekranach *Satelity* (zobacz rozdział Zapisywanie punktu orientacyjnego (polecenie Zaznacz pozycję) na stronie 14) i *Punkty orient.* 

#### Uaktywnianie i organizowanie tras

Na ekranie Trasy można wyszukiwać, dodawać i usuwać trasy, a także uaktywniać je do nawigacji. Trasa to lista punktów orientacyjnych.

Nową trasę można utworzyć, sporządzając listę wybranych punktów orientacyjnych. Wytyczoną trasę można uaktywnić w celu wyświetlenia jej na ekranie Nawigator.

 Znajdź – umożliwia wyszukiwanie uprzednio zapisanych tras według nazw. Wprowadź nazwę trasy i naciśnij klawisz Znajdź lub naciśnij klawisz , aby wyświetlić wszystkie zapisane trasy. Przewiń do żądanej trasy i naciśnij klawisz Szczeg., aby wyświetlić punkty orientacyjne trasy, odległości między nimi oraz łączną długość trasy.

Po naciśnięciu klawisza Opcje można wybrać jedno z następujących poleceń:

- *Uakt.*, aby wyświetlić trasę na ekranie *Nawigator*. Gdy trasa jest wyświetlona na ekranie *Nawigator*, można wybrać polecenie *Wyłącz trasę*, aby ją ukryć.
- *Odwrot.*, aby podążać trasą w przeciwnym kierunku i wyświetlić ją na ekranie *Nawigator*.
- Edytuj, aby zmodyfikować lub usunąć trasę. Po naciśnięciu klawisza Opcje na liście punktów orientacyjnych można wyświetlać szczegółowe informacje o wybranych punktach, usuwać poszczególne punkty, wstawiać nowe punkty do trasy lub przenosić poszczególne punkty na liście, naciskając klawisz \_\_\_\_ lub \_\_\_\_.
- Usuń, aby usunąć trasę.
- Dodaj umożliwia utworzenie nowej trasy. Przewiń do żądanego punktu orientacyjnego i naciśnij klawisz Dodaj, aby dodać ten punkt do trasy. Powtarzaj te czynności dla każdego punktu, który ma zostać dodany do trasy. Można również utworzyć nowy punkt orientacyjny za pomocą funkcji Nowy pkt orient. znajdującej się na końcu listy punktów.

Po wytyczeniu całej trasy naciśnij klawisz Gotowe. W razie potrzeby zmień sugerowaną nazwę trasy (składającą się z nazwy pierwszego i ostatniego punktu orientacyjnego), a następnie naciśnij klawisz OK. Wpisz komentarz do trasy i naciśnij klawisz Zapisz.

Na ekranie zostaną wyświetlone punkty orientacyjne trasy. Po naciśnięciu klawisza **Opcje** zostaną wyświetlone te same funkcje, co po naciśnięciu klawisza **Opcje** w funkcji *Znajdź*.

- Usuń umożliwia usunięcie zapisanych tras, pojedynczo lub wszystkich jednocześnie. Usunięcie trasy nie powoduje usunięcia punktów orientacyjnych, które się na nią składają.
- *Stan pamięci* umożliwia wyświetlenie ilości pamięci dostępnej na potrzeby zapisywania tras.

#### Zapisywanie tras i zarządzanie zapisanymi trasami

W aplikacji GPS są przechowywane informacje o odwiedzonych miejscach. Na ekranie *Rejestr podróży* można wybierać następujące funkcje:

• *Bieżąca trasa* – umożliwia śledzenie trasy (*Droga powrotna*), usunięcie trasy i wytyczenie nowej (*Usuń trasę*), wstrzymanie i wznowienie rejestrowania, zapisanie zarejestrowanej trasy i wyświetlenie stanu pamięci, w której jest zapisywany rejestr trasy.

Po wybraniu opcji *Droga powrotna* określ, czy chcesz podążać trasą od początku do końca (*Do punktu wyjścia*), czy w kierunku odwrotnym (*Do celu*). Trasa jest wyświetlana na ekranie *Nawigator*, a funkcja *Droga powrotna* jest zastąpiona funkcją *Wył. drogę powr.* Przy użyciu funkcji *Wył. drogę powr.* można usunąć trasę z ekranu *Nawigator* i rozpocząć rejestrowanie nowej trasy.

- Zapisane trasy umożliwia wyświetlenie zapisanych tras. Po naciśnięciu klawisza Opcje można podążać wybraną trasą (Droga powrotna) lub ją usunąć.
- Okres rejestru umożliwia określenie częstotliwości, z jaką odbiornik GPS ma zapisywać informacje o trasie.

### Definiowanie ustawień

Na ekranie Ustawienia można wybrać system jednostek odległości, prędkości i wysokości używany w aplikacji GPS. Można też ustawić tutaj podświetlenie.

Do wyboru są następujące systemy jednostek odległości i prędkości: *Metryczne* (kilometry i metry), *Anglosaskie* (mile i jardy), *Morskie* (mile i jardy morskie).

Do wyboru są następujące jednostki wysokości: Metry, Stopy.

Podświetlenie może pozostawać włączone aż do momentu zamknięcia aplikacji albo wyłączać się po upływie 15 sekund. Należy pamiętać, że włączenie tej funkcji powoduje szybsze wyczerpywanie się baterii.

## 4. Korzystanie z aplikacji Travel guide

Aby korzystać z aplikacji Travel guide, w trybie gotowości naciśnij klawisz Menu i wybierz kolejno pozycje *Aplikacje, Kolekcja* oraz polecenie *Wybierz aplikację.* Przewiń do pozycji *Travel guide* i naciśnij klawisz **Otwórz** lub U. Przewiń do głównego ekranu, z którego chcesz korzystać, a następnie naciśnij klawisz **Wybierz**.

W aplikacji Travel guide są dostępne następujące główne ekrany: *Satelity, Planow. trasy, Przewodnik, Książka adres.* i *Ustawienia.* 

Nazwa każdego ekranu jest wyświetlana u góry poszczególnych ekranów. Ekrany dostępne w aplikacji Travel guide oraz ich funkcje są opisane w tym rozdziale.

Aplikację zamyka się naciśnięciem klawisza 🗾.

Aby ustanowić mobilne połączenie internetowe wymagane przez aplikację Travel guide, zapoznaj się z rozdziałem Aplikacje GPS i Travel guide na stronie 8.

#### Aktywowanie i przedłużanie abonamentu na usługę kartograficzną

Gdy aplikacja Travel guide zostanie uruchomiona po raz pierwszy, wyświetli się prośba o aktywację rocznego abonamentu na usługę kartograficzną (jest to usługa sieciowa), która jest używana razem z aplikacją Travel guide. Przewiń do regionu, w którym chcesz skorzystać z usługi kartograficznej, i naciśnij klawisz Wybierz. Potwierdź abonament na wybrany region, naciskając klawisz Tak.

Gdy okres abonamentu minie, odwiedź witrynę internetową firmy Nokia pod adresem www.softwaremarket.nokia.com, przejdź do części poświęconej telefonowi Nokia 5140 i obudowie GPS Xpress-on i poproś o kod umożliwiający przedłużenie abonamentu. Po otrzymaniu kodu aktywacyjnego otwórz aplikację Travel guide i wybierz kolejno *Ustawienia, Subskrypcja* i *Kod subskrypcji.* Wprowadź kod aktywacyjny i naciśnij klawisz **OK**. Aplikacja Travel guide aktywuje abonament na wybrany okres i region.

Opis mapy (na przykład nazwy interesujących miejsc) udostępniony przez usługę kartograficzną (jest to usługa sieciowa) może być niedostępny w języku użytkownika.

#### Wyświetlanie informacji o satelitach

Na ekranie *Satelity* są wyświetlane następujące informacje: data, godzina, współrzędne geograficzne bieżącego położenia, stan odbiornika GPS, dostępne satelity i dokładność wskazań systemu GPS. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale Wyświetlanie informacji o satelitach na stronie 12.

Naciskając dowolny klawisz wyboru na ekranie *Satelity* można wybrać polecenie *Zaznacz pozycję*, aby zapisać współrzędne bieżącego położenia jako punkt orientacyjny, polecenie *Pokaż mapę*, aby wyświetlić swoje położenie na mapie, albo *Główne menu*, aby powrócić do głównego menu aplikacji Travel guide.

#### Planowanie trasy

Na ekranie *Planow. trasy* można zaplanować trasę, określając punkt początkowy, miejsca odwiedzane po drodze oraz punkt końcowy.

Można również określić, jakiego rodzaju trasy wiodące do celu ma proponować aplikacja Travel guide (*Wytyczanie trasy*). Należy pamiętać, że trasy proponowane przez usługę kartograficzną nadają się przede wszystkim dla piechurów i rowerzystów. Nie są to trasy odpowiednie do jazdy samochodem.

- 1. Na ekranie *Planow. trasy* przewiń do pozycji *Z*, aby dodać punkt początkowy, *Punkty trasy*, aby dodać jedno lub kilka miejsc odwiedzanych po drodze, lub *Do*, aby dodać punkt końcowy. Następnie naciśnij środkowy klawisz wyboru.
- 2. Żądane punkty należy dodawać do trasy w następujący sposób:
  - Aby dodać swoje bieżące położenie jako punkt początkowy, wybierz polecenie *Bieżąca pozycja*.
  - Aby dodać konkretny adres jako punkt początkowy lub końcowy, wybierz polecenie Adres. Aby dodać adres jako miejsce odwiedzane po drodze, naciśnij klawisz Opcje i wybierz pozycję Adres.

Aby wybrać kraj, wprowadź pierwsze litery jego nazwy, naciśnij klawisz Znajdź, przewiń do nazwy kraju i naciśnij klawisz OK.

Aby wybrać miasto, wprowadź pierwsze litery jego nazwy lub naciśnij klawisz , aby wyświetlić listę ostatnio wybranych miast, a następnie naciśnij klawisz **OK**. Przewiń do żądanego miasta i naciśnij klawisz **OK**, aby je wybrać, lub naciśnij klawisz **Opcj**e i wybierz polecenie *Wyświetl mapę*, aby wyświetlić mapę miasta (zobacz rozdział Korzystanie z ekranu mapy na

stronie 33), *Zapisz*, aby zapisać miasto w książce adresowej aplikacji Travel guide, lub *Więcej informacji*, aby wyświetlić szczegółowe informacje o mieście. Pamiętaj, że dostępność map zależy od usługi kartograficznej (jest to usługa sieciowa).

Aby wybrać ulicę, wprowadź pierwsze litery jej nazwy lub naciśnij klawisz aby wyświetlić listę ostatnio wybranych ulic, a następnie naciśnij klawisz OK. Przewiń do odpowiedniej ulicy i naciśnij klawisz OK. Jeżeli nie chcesz wyszukiwać ulicy, pozostaw ekran *Ulica* pusty i naciśnij klawisz OK.

Po wybraniu ulicy można określić numer domu i skrzyżowanie ulic położone najbliżej danego miejsca.

 Aby dodać interesujące miejsce (na przykład bibliotekę) jako punkt początkowy lub końcowy, wybierz polecenie *Punkt zainteres.*. Aby dodać interesujące miejsce jako miejsce odwiedzane po drodze, naciśnij klawisz Dodaj i wybierz polecenie *Punkt zainteres.*. Przewiń do żądanych opcji wyszukiwania (*Kategoria, Rodzaj, Kryteria wyszukiw.* lub *Nazwa*) i naciśnij klawisz Edytuj, aby zmienić ustawienia.

Po wybraniu opcji *Kategoria* lub *Rodzaj* wybierz kategorię (na przykład *Społeczeństwo*) lub podkategorię (na przykład *Biblioteka*), do której należy dane interesujące miejsce.

Po wybraniu opcji *Kryteria wyszukiw.* wybierz opcję *Najbliższe*, aby wyszukać interesujące miejsce znajdujące się najbliżej bieżącego położenia, lub opcję *Najbliższy adres*, aby wyszukać miejsce znajdujące się w pobliżu określonego adresu lub zapisane w książce adresowej aplikacji Travel guide.

Po wybraniu opcji *Nazwa* wprowadź nazwę szukanego interesującego miejsca.

Aby wyszukać interesujące miejsca, naciśnij klawisz **Opcje** i wybierz polecenie *Szukaj.* 

Gdy na ekranie są wyświetlone znalezione interesujące miejsca oraz ich odległość od bieżącego położenia, przewiń do żądanego miejsca i naciśnij klawisz **OK**, aby dodać je do trasy, lub naciśnij klawisz **Opcje** i wybierz jedną z następujących funkcji:

- Szczeg. umożliwia wyświetlenie dodatkowych informacji o interesującym miejscu. Po naciśnięciu klawisza Opcje można na przykład wybrać polecenie Wyświetl mapę, aby wyświetlić interesujące miejsce na mapie (zobacz rozdział Korzystanie z ekranu mapy na stronie 33). Wybrawszy pozycję Połącz, można zatelefonować w to miejsce, jeżeli jego numer telefonu został podany w informacjach o nim.
- Zapisz umożliwia zapisanie interesującego miejsca w książce adresowej aplikacji Travel guide.
- Aby dodać punkt początkowy lub końcowy z książki adresowej aplikacji Travel guide, wybierz pozycję *Książka adresowa*, a następnie określ żądany adres. Aby dodać miejsce odwiedzane po drodze z książki adresowej, naciśnij klawisz Dodaj i wybierz opcję *Książka adresowa* oraz właściwy adres.
- Jeżeli punkt początkowy lub końcowy został dodany w kroku 2, przejdź do kroku 4.

Jeżeli miejsce odwiedzane po drodze zostało dodane w kroku 2, wykonaj następujące czynności. Gdy miejsce odwiedzane po drodze wyświetla się na ekranie *Punkty trasy*, naciśnij klawisz **Gotowe**, aby dodać je do trasy, lub klawisz **Opcje**, aby dodać nowe miejsce, usunąć miejsce z listy lub przenieść miejsce na liście.

- 4. Po dodaniu wszystkich żądanych miejsc naciśnij klawisz **Opcje** i wybierz jedną z następujących funkcji:
  - Nawiguj umożliwia wyświetlenie położenia i podążanie trasą widoczną na ekranie Przewodnik. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale Podążanie trasą wyświetloną na mapie na stronie 32.
  - *Mapa* pokazuje mapę obejmującą całą trasę, jeżeli zdefiniowano punkt początkowy i końcowy. Informacje o korzystaniu z tej funkcji można znaleźć w rozdziale Korzystanie z ekranu mapy na stronie 33.
  - *Wyświetl mapę* pokazuje mapę obejmującą punkt początkowy i końcowy. Funkcja ta jest dostępna tylko, jeżeli wybrano pole Z albo *Do* na ekranie *Planow. trasy.*
  - Zapisz umożliwia zapisanie adresu w książce adresowej aplikacji Travel guide. Funkcja ta jest dostępna tylko, jeżeli wybrano pole Z albo Do na ekranie Planow. trasy.
  - Więcej informacji umożliwia wyświetlenie szczegółowych informacji o wybranym adresie, skrzyżowaniu lub interesującym miejscu. Gdy na ekranie są wyświetlone szczegółowe informacje o interesującym miejscu, można nacisnąć klawisz Opcje, aby na przykład wyświetlić adres na mapie.

Funkcja ta jest dostępna tylko, jeżeli wybrano pole Z albo Do na ekranie Planow. trasy.

### Praca z książką adresową GPS

W aplikacji Travel guide jest dostępna książka adresowa, w której można zapisywać adresy, skrzyżowania i interesujące miejsca. Na ekranie *Książka adres.* można organizować zawartość książki adresowej. Książka jest używana również przez aplikację GPS.



- W książce adresowej można również zapisać bieżące położenie za pomocą funkcji Zaznacz pozycję dostępnej na kilku ekranach aplikacji GPS i Travel guide.
- Znajdź umożliwia wyszukanie pozycji książki adresowej według odległości od bieżącego położenia (*Najbliższy*) lub nazwy (*Wg nazwy*). Po wybraniu opcji *Wg nazwy* wprowadź pierwsze litery nazwy pozycji z książki adresowej i naciśnij klawisz Znajdź.

Gdy zostanie wyświetlona lista wyników wyszukiwania, przewiń do żądanej pozycji i naciśnij klawisz **Szczeg.** Można nacisnąć klawisz **Opcje**, na przykład aby ustawić adres jako punkt początkowy lub końcowy, wyświetlić adres na mapie (zobacz rozdział Korzystanie z ekranu mapy na stronie 33), wysłać adres w wiadomości tekstowej (jest to usługa sieciowa) lub nawiązać połączenie z numerem podanym w adresie.

 Dodaj – umożliwia zapisanie w książce adresowej bieżącego położenia, określonego adresu lub interesującego miejsca.

- Usuń umożliwia usunięcie pozycji z książki adresowej, pojedynczo lub wszystkich jednocześnie.
- *Stan pamięci* umożliwia wyświetlenie ilości pamięci dostępnej na potrzeby zapisywania pozycji książki adresowej.

# Odbieranie pozycji książki adresowej w wiadomościach tekstowych

Gdy pozycja książki adresowej zostanie odebrana w wiadomości tekstowej, na ekranie telefonu pojawi się odpowiednie powiadomienie. Aby wyświetlić i zapisać pozycję, naciśnij klawisz **Poka**ż, przewiń do pozycji, naciśnij klawisz **Szczeg.**, klawisz **Opcje** i wybierz polecenie *Zapisz*.

Adresy można wysyłać na ekranie Książka adres.

#### Podążanie trasą wyświetloną na mapie

Na ekranie *Przewodnik* wyświetlana jest trasa prowadząca do wybranego celu, uaktywniona uprzednio przy użyciu opcji *Nawiguj* na ekranie *Planow. trasy.* 

Nazwa ulicy, na której użytkownik znajduje się w danej chwili, jest wyświetlana u dołu ekranu, a nazwa następnej ulicy przewidzianej w trasie – u góry. Bieżące położenie jest wskazywane symbolem 🙀. Trasa jest oznaczona na czerwono.

Jeżeli odbiornik GPS nie otrzymuje niezbędnych informacji o położeniu od satelitów GPS, wyświetlana jest mapa obejmująca ostatnie znane położenie, symbol położenia jest ukryty, a na środku ekranu widoczny jest znak zapytania.

Po ręcznym przesunięciu mapy za pomocą klawiszy przewijania można nacisnąć środkowy klawisz wyboru, aby aplikacja automatycznie zaktualizowała mapę odpowiednio do położenia.

Gdy odbiornik GPS otrzymuje niezbędne informacje o położeniu od satelitów GPS, po naciśnięciu dowolnego klawisza wyboru na ekranie *Przewodnik* można:

- Wyświetlić marszrutę jako listę zakrętów (*Marszruta*). Odległość między zakrętami jest wyświetlana w nawiasach.
- Wybrać żądane powiększenie (Powiększ).
- Skonfigurować aplikację w taki sposób, aby automatycznie aktualizowała mapę odpowiednio do położenia (Śledź moją pozyc.).
- Zapisać współrzędne bieżącego położenia jako punkt orientacyjny do późniejszego wykorzystania. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale Zapisywanie punktu orientacyjnego (polecenie Zaznacz pozycję) na stronie 14.
- Dezaktywować bieżącą trasę. Trasa zostaje wówczas usunięta.

Mapę można przesuwać za pomocą klawisza przewijania. Naciskając środkowy klawisz wyboru, można skonfigurować aplikację w taki sposób, aby automatycznie aktualizowała mapę odpowiednio do położenia.

#### Korzystanie z ekranu mapy

Do ekranu mapy można przejść za pomocą opcji *Wyświetl mapę* dostępnej na kilku ekranach. Na ekranie mapy jest wyświetlane położenie wybranych adresów, skrzyżowań oraz interesujących miejsc. Mapę można przesuwać za pomocą klawisza przewijania.

Po naciśnięciu klawisza **Opcje** na ekranie mapy można wybrać stopień powiększenia mapy lub określony punkt na mapie.

#### Definiowanie ustawień

Na ekranie Ustawienia można sprawdzić stan abonamentu na usługę kartograficzną (jest to usługa sieciowa) oraz, jeżeli to konieczne, dokonać aktywacji, wybrać jednostki miary stosowane w aplikacji Travel guide i skonfigurować podświetlenie.

Do wyboru są następujące systemy jednostek odległości i prędkości: *Metryczne* (kilometry i metry), *Anglosaskie* (mile i jardy), *Morskie* (mile i jardy morskie).

Do wyboru są następujące jednostki wysokości: Metry, Stopy.

Podświetlenie może pozostawać włączone aż do momentu zamknięcia aplikacji albo wyłączać się po upływie 15 sekund. Należy pamiętać, że włączenie tej funkcji powoduje szybsze wyczerpywanie się baterii.

### Eksploatacja i konserwacja

To urządzenie wyróżnia się najwyższej klasy budową i jakością wykonania, dlatego też wymaga właściwej obsługi. Przestrzeganie poniższych wskazówek pozwoli zachować wszystkie warunki ochrony gwarancyjnej.

- Wszystkie akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie powinno być zawsze suche. Opady, duża wilgotność i wszelkiego rodzaju ciecze mogą zawierać związki mineralne powodujące korozję obwodów elektronicznych.
- Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w miejscach brudnych i zapylonych. Może to spowodować uszkodzenie jego ruchomych części i podzespołów elektronicznych.
- Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą być przyczyną krótszej żywotności baterii, uszkodzeń podzespołów elektronicznych, odkształceń lub stopienia elementów plastikowych.
- Nie przechowuj urządzenia w niskiej temperaturze. Gdy urządzenie powróci do swojej normalnej temperatury, w jego wnętrzu może gromadzić się wilgoć, powodując uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
- Nie upuszczaj, nie uderzaj i nie potrząsaj urządzeniem.
- Do czyszczenia urządzenia nie stosuj żrących chemikaliów, rozpuszczalników czy silnych detergentów.
- Nie maluj urządzenia. Farba może zablokować jego ruchome części i uniemożliwić prawidłowe działanie.

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, oddaj je do naprawy w najbliższym serwisie.